



*Liebe Leserinnen, Prezados leitores,  
Liebe Leser,*

**E**in goldgelbes Löwenäffchen heißt Sie willkommen bei *Tópicos*! Vielleicht werden manche jetzt fragen: *Tópicos* – was ist das eigentlich? Tierzeitung, Politik- und Wirtschaftszeitschrift, Kirchenblatt, Frauen-Revue, Kultur-Journal, Sportpresse, Tourismus-Broschüre?

In der Tat, die Galerie der letzten Nummern gibt ein buntes Bild – und sie gibt damit die Antwort: *Tópicos* soll ein Spiegel der außerordentlich breiten Themenpalette sein, mit der Brasilien – wie wohl kaum ein Land der Welt – die Menschen in Deutschland anspricht und als Freunde gewinnt.

*Tópicos* ist kein blinder Spiegel: Neben vielen positiven Beiträgen belegen auch kritische, wie die Analyse der Sicherheitsprobleme aus der Feder von Fernando Salla und der traurige Abgesang zur Fußball-Weltmeisterschaft von João Ubaldo Ribeiro, dass *Tópicos* sich der Aufgabe stellt, zu einem umfassenden und aktuellen Bild unseres großen Partnerlandes in der deutschen Öffentlichkeit beizutragen – und umgekehrt!

Ob *Tópicos* diesem Auftrag gerecht wird, darüber urteilen Sie, liebe Leserinnen und Leser. Schreiben Sie uns!

*Tópicos* ist kein Astrologenblättchen: Deshalb finden Sie heute keine Spekulationen über den Ausgang der brasilianischen Wahlen, wohl aber eine Momentaufnahme aus Wahlkampfzeiten, die – in Kontrast zur Wahl von 2002 – Lethargie der Wähler ausmacht. In der nächsten Nummer wird *Tópicos* dann den Wahlausgang und seine Bedeutung für Deutschland und Europa analysieren.

Zum Schluss wie immer ein herzliches Dankeschön an alle, die zu dieser Nummer beigetragen haben: unseren Autoren und Fotografen, unseren alten und neuen Inserenten, unseren Förderern in den Hauptstädten und Ihnen, unseren treuen Abonnenten und Mitgliedern der Deutsch-Brasilianischen Gesellschaft.

**U**m mico-leão-dourado lhes dá as boas-vindas a esta edição de *Tópicos*!

Talvez, alguns de vocês agora se perguntem: o que, afinal, é a *Tópicos*? Uma publicação sobre zoologia, revista de política e economia, folheto de igreja, revista feminina, um caderno de cultura ou esportes, um prospecto turístico?

De fato, a galeria das últimas edições é bem diversificada e, com isso, responde às perguntas acima: *Tópicos* pretende retratar a extraordinária gama de temas relacionados ao Brasil e que despertam interesse na Alemanha.

*Tópicos* não é um espelho cego: além de reportagens positivas, análises críticas, como a de Fernando Salla sobre a questão da segurança pública e o triste adeus de João Ubaldo Ribeiro à Copa do Mundo, mostram que a revista se propôs como tarefa contribuir com a transmissão uma imagem ampla e atual do nosso grande parceiro à opinião pública alemã – e vice-versa.

Cabe a vocês, caros leitores, julgar se *Tópicos* cumpre esta missão. Escrevam-nos!

*Tópicos* não é uma revista de astrologia. Por isso, não publica especulações sobre o resultado das eleições brasileiras, mas traz uma impressão momentânea da campanha eleitoral, que, ao contrário do que ocorreu em 2002, foi marcada pela letargia dos eleitores. Na próxima edição, então, analisaremos o resultado eleitoral e seu significado para a Alemanha e a Europa.

Por fim, como sempre, um obrigado de coração a todos os que contribuíram com esta edição: autores e fotógrafos, tradicionais e novos anunciantes, fomentadores nas capitais Berlim e Brasília, e a vocês, nossos fiéis assinantes e membros da Sociedade Brasil-Alemanha.

Mit allen guten Wünschen Com os melhores votos!

Uwe Kaestner